

**USE OF THE PRESENT PERFECT (3)****USO DEL PASSATO PROSSIMO**

Il ***Present Perfect*** si usa anche quando:

**4. L'azione è iniziata nel passato ma non è ancora finita nel momento in cui si parla.**

Sono frasi in cui in italiano si usa il presente indicativo ed un'espressione di tempo introdotta dalla preposizione *da*:

- Vivo in Italia da quattro anni.
- Lo conosco dal 1985
- Da quanto tempo lo conosci?

In inglese il verbo viene messo al ***Present Perfect***, mentre l'espressione di tempo è introdotta da:

**a) SINCE quando è espresso il momento di inizio dell'azione: "da quando?"**

Lo conosco *dal 1995*.

I have known him *since 1995*.

Il momento di inizio dell'azione può anche essere espresso da un'intera proposizione temporale.

Lo conosco *da quando ero bambino*.

I have known him *since I was a child*.

**b) FOR quando è espressa la durata dell'azione: "da quanto tempo?"**

Lo conosco *da tre anni*.

I have known him *for three years*.

Nelle domande l'espressione "*da quanto tempo / da quando...?*" si esprime con **HOW LONG?**

*Da quanto tempo lo conosci?*

*How long have you known him?*

Nota:

Queste frasi sono ingannevoli anche quando si trovano in inglese:

*"I have been married for five years"*.

La maggior parte degli italiani capirebbe che sono stata sposata per cinque anni (adesso non lo sono più). Invece la frase significa:

*"Sono sposata da cinque anni"* (sono ancora sposata).